

POSTANOWIENIE

Dnia 8 lipca 2013 roku

Sąd Apelacyjny w Poznaniu, Wydział I Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący: SSA Jerzy Geisler (spr.)

Sędziowie: SA Hanna Małaniuk

SA Mariola Głowacka

po rozpoznaniu w dniu 8 lipca 2013 roku

na posiedzeniu niejawnym

sprawy z wniosku (...) **sp. z o.o. z siedzibą w W.**

przy uczestnictwie **T. K. i W. K.**

o nadanie klauzuli wykonalności na rzecz następcy prawnego

na skutek zażalenia wnioskodawcy

na postanowienie Sądu Okręgowego w Poznaniu

z dnia 5 kwietnia 2013 roku, sygn. akt: I Co 29/13

postanawia:

1. zmienić zaskarżone postanowienie w ten sposób, że prawomocnemu nakazowi zapłaty w postępowaniu nakazowym, wydanemu przez Sąd Okręgowy w Poznaniu, Wydział XII Cywilny, w dniu 18 lipca 2003 roku, w sprawie o sygn. akt: XII NC 240/03 z powództwa Towarzystwo (...) S.A. Oddział w P. przeciwko T. K. i W. K., któremu nadano klauzulę wykonalności odnośnie do pozwanej W. K. postanowieniem tegoż Sądu z dnia 23 października 2003 roku w tejże sprawie, zaś odnośnie do pozwanego T. K. – postanowieniem z dnia 9 listopada 2004 roku, nadać klauzulę wykonalności na rzecz (...) sp. z o.o. z siedzibą w W., na którego przeszło uprawnienie dotychczasowego wierzyciela – (...) Spółka Akcyjna V. (...) z siedzibą w W. (poprzednio: Towarzystwo (...) S.A.), oraz zasądzić od uczestników postępowania solidarnie na rzecz wnioskodawcy kwotę 110,00 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania klauzulowego,

2. zasądzić od uczestników postępowania solidarnie na rzecz wierzyciela kwotę 150,00 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania zażaleniowego, w tym kwotę 120,00 zł tytułem kosztów zastępstwa procesowego.

SSA H. Małaniuk SSA J. Geisler SSA M. Głowacka

UZASADNIENIE

Zaskarżonym postanowieniem Sąd Okręgowy oddalił wniosek (...) sp. z o.o. z siedzibą w W. o nadanie na jego rzecz, jako następcy prawnego wierzyciela, klauzuli wykonalności prawomocnemu nakazowi zapłaty z dnia 18 lipca 2003 roku, wydanemu przez Sąd Okręgowy w Poznaniu w sprawie XII Nc 240/03 oraz o zasądzenie od dłużników kosztów postępowania.

W motywach rozstrzygnięcia Sąd I instancji wyjaśnił, że wnioskodawca nie wykazał przesłanek nadania klauzuli wykonalności na podstawie art. 788 § 1 k.p.c., gdyż do wniosku załączył jedynie kserokopie dokumentów, poświadczone za zgodność z oryginałem przez pełnomocnika.

Zażalenie na powyższe postanowienie złożył wnioskodawca, zaskarżając je w całości i wnosząc o jego zmianę poprzez uwzględnienie wniosku o nadanie klauzuli wykonalności, ewentualnie o jego uchylenie i przekazanie sprawy Sądowi I instancji do ponownego rozpoznania. Złożył nadto wniosek o zasądzenie od uczestnika postępowania na swoją rzecz kosztów postępowania zażaleniowego, w tym kosztów zastępstwa procesowego według norm przepisanych.

Skarżący podkreślił, iż przedłożone przez niego kserokopie umowy cesji stanowiły w oryginale dokument prywatny z podpisami notarialnie poświadczonymi, a zatem ich następcze poświadczenie za zgodność z oryginałem przez radcę prawnego uzasadnia nadanie klauzuli wykonalności na podstawie art. 788 § 1 k.p.c. w zw. z art. 129 k.p.c.

Sąd Apelacyjny zważył, co następuje:

Zażalenie wnioskodawcy zasługiwało na uwzględnienie.

Trafnie zarzuca skarżący, iż w sprawie doszło do naruszenia art. 788 § 1 k.p.c. w zw. z art. 129 § 2 k.p.c.

Zgodnie z tym ostatnim przepisem poświadczenie zgodności z oryginałem odpisu dokumentu przez występującego w sprawie pełnomocnika strony w osobie np. radcy prawnego, nadaje temu poświadczeniu charakter dokumentu urzędowego. Oznacza to, że poświadczony przez pełnomocnika odpis dokumentu ma charakter dokumentu urzędowego w tym znaczeniu, że potwierdza się w nim z mocą dokumentu urzędowego istnienie dokumentu „źródłowego” o treści takiej samej jak odpis. Złożenie takiego dokumentu jest zatem wystarczające dla zrealizowania funkcji przewidzianej w art. 788 § 1 k.p.c. dla dowodu z dokumentu. Takie stanowisko zajął również Sąd Najwyższy w uchwale z dnia 21 grudnia 2010 roku, sygn. akt: III CZP 98/10, OSNC 2011/9/92, podkreślając jednocześnie, że art. 129 § 2 k.p.c. znajduje odpowiednie zastosowanie również w postępowaniu klauzulowym, a to z mocy art. 13 § 2 k.p.c.

W niniejszej sprawie wnioskodawca przedłożył poświadczony za zgodność z oryginałem przez radcę prawnego dokument prywatny w postaci umowy cesji wierzytelności z dnia 19 kwietnia 2011 roku, na mocy której na rzecz wnioskodawcy przeszły wierzytelności, przysługujące dotychczas (...) Spółka Akcyjna V. (...) z siedzibą w W., a wymienione szczegółowo w załącznikach do umowy, stanowiących jej integralną część (k. 4, 13-17, 26-30). W/w umowa sporządzona została w formie pisemnej z podpisami notarialnie poświadczonymi.

Dokument ten, w ocenie Sądu Apelacyjnego, stanowi wystarczającą podstawę do nadania klauzuli wykonalności na rzecz wnioskodawcy stosowanie do treści art. 788 § 1 k.p.c. Nie zachodzi przy tym konieczność przedłożenia oryginału tego dokumentu. Skoro bowiem dokument „źródłowy”, tj. umowa cesji wierzytelności, sporządzony został w formie dokumentu prywatnego z podpisami notarialnie poświadczonymi, to wystarczające dla wykazania przejścia wierzytelności na rzecz następcy prawnego będzie, w świetle art. 129 § 2 k.p.c., przedłożenie jego kserokopii, poświadczonej za zgodność z oryginałem przez radcę prawnego.

Jednocześnie skarżący przedłożył poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię postanowienia Sądu Rejonowego dla M. St. Warszawy w W. z dnia 2 sierpnia 2007 roku, z którego wynika, że spółka Towarzystwo (...) S.A. zmieniła firmę na: (...) TOWARZYSTWO (...) (k. 18).

Mając na uwadze powyższe Sąd Apelacyjny zmienił zaskarżone postanowienie, na podstawie art. 386 § 1 k.p.c. w zw. z art. 397 § 2 k.p.c., nadając klauzulę wykonalności na rzecz wnioskodawcy jako następcy prawnego wierzyciela oraz rozstrzygając o kosztach postępowania przed Sądem I instancji na podstawie art. 98 § 1 i 3 k.p.c. w zw. z § 2 ust. 1 i 3 oraz § 10 ust. 1 pkt 13) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 roku w sprawie opłat za czynności radców prawnych oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego ustanowionego z urzędu (Dz. U. 2002 r. Nr 163, poz. 1349 ze zm.) – pkt 1 postanowienia Sądu Apelacyjnego.

Na koszty należne wnioskodawcy od uczestników postępowania składają się: opłata od wniosku w wysokości 50,00 zł oraz koszty zastępstwa prawnego w postępowaniu klauzulowym w wysokości 60,00 zł.

O kosztach postępowania zażaleniowego orzeczono na podstawie art. 98 § 1 i 3 k.p.c. w zw. z § 12 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 roku w sprawie opłat za czynności radców prawnych oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego ustanowionego z urzędu (Dz. U. 2002 r. Nr 163, poz. 1349 ze zm.) – pkt 2 postanowienia Sądu Apelacyjnego.

SSA H. Małaniuk SSA J. Geisler SSA M. Głowacka